

452725-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizzi ta' l-inġinerija tad-disinn – Energiekonzept Pinkertweg (Masterplan)_B-25/0009

OJ S 124/2026 01/07/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Hamburger Stadtentwässerung AöR, Vergabemanagement/ Bau-Einkauf

Email: vergabemanagement@hamburgwasser.de

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità reġjonali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Energiekonzept Pinkertweg (Masterplan)_B-25/0009

Deskrizzjoni: Energiekonzept Pinkertweg (Masterplan)_B-25/0009 Fachplanung Technische Ausrüstung, Leistungsphasen 1 (anteilig) und 2

Identifikatur tal-proċedura: 8c930fd5-cdf3-43c6-bfe8-7087f507591b

Identifikatur intern: VV_106-25

Tip ta' proċedura: Innegożjata bil-pubblikazzjoni minn qabel ta' sejha għall-kompetizzjoni/għall-kompetizzjoni bin-negożjar

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71320000 Servizzi ta' l-inġinerija tad-disinn

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Hamburger Stadtentwässerung AöR

Belt: Billhorner Deich 2

Kodiċi postali: 20539 Hamburg

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Hamburg (DE600)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Fragen zu den Ausschreibungsunterlagen werden nur bis 7 Tage vor Angebotsfrist beantwortet.

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Il-korruzzjoni: Zusätzlich zu den hier genannten Ausschlussgründen finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VGV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: Zusätzlich zu den hier genannten Ausschlussgründen finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VGV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terrorizmu: Zusätzlich zu den hier genannten Ausschlussgründen finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VGV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Frodi: Zusätzlich zu den hier genannten Ausschlussgründen finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VGV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: Zusätzlich zu den hier genannten Ausschlussgründen finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VGV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: Zusätzlich zu den hier genannten Ausschlussgründen finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VGV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: Zusätzlich zu den hier genannten Ausschlussgründen finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VGV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: Zusätzlich zu den hier genannten Ausschlussgründen finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VGV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Energiekonzept Pinkertweg (Masterplan)_B-25/0009

Deskrizzjoni: Die Hamburger Stadtentwässerung plant die Umsetzung eines innovativen (energieautarken) Betriebsplatzes mit den aktuellen und zukünftigen Anforderungen. Zu diesem Zweck wurde im Jahr 2023 eine Machbarkeitsstudie durchgeführt. Diese soll vor der Umsetzung durch ein externes Planungsbüro hinsichtlich der elektrotechnischen Aspekte geprüft, weiterentwickelt und optimiert werden.

Identifikatur intern: LOT-0000

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71320000 Servizi ta' l-inġinerija tad-disinn

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Hamburger Stadtentwässerung AöR

Belt: Billhorner Deich 2

Kodiċi postali: 20539 Hamburg

Sottodiviziġoni tal-pajjiż (NUTS): Hamburg (DE600)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/10/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 31/03/2027

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:freelance#,

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Referenzen der in den letzten 5 Jahren erbrachten mit der Planungsaufgabe vergleichbaren Planungsleistungen des Bewerbenden; Vorlage qualifizierter Nachweise mit Ansprechperson + Kontaktdaten der Referenzgebenden:

Referenzen mind. 3 Referenzen für das Leistungsbild Technische Ausrüstung, min.

Leistungsphasen 1 und 2 gem. §55, HOAI 2021 (ohne NU-Leistungen), Bauvolumen mind. 3 Mio € 3 Referenzen (Mindestanforderung, 3 Punkte) 4 Referenzen (4 Punkte) 5 Referenzen (5 Punkte) > 5 Referenzen (je Referenz 1 Punkt, max.10 Punkte) Zusätzliche Referenzen (keine Mindestanforderung) 1 Referenz aus dem Bereich Energieautarkie und Energiekonzept 1 Referenzen (5 Punkte) 2 Referenzen (6 Punkte) 3 Referenzen (7 Punkte) > 3 Referenzen (je Referenz 1 Punkt, max.10 Punkte)

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Technisches Personal a. Anzahl der aktuellen eigenen technischen Mitarbeitenden des Bewerbenden (Architekten / Ingenieure, Techniker, Techn. Zeichner; ohne NU- Leistungen) 5 techn. Mitarbeitende (Mindestanforderung, 5 Punkte) 6 bis 10 techn. Mitarbeitende (8 Punkte) > 10 techn. Mitarbeitende (10Punkte) b. Anzahl der aktuellen eigenen Architekten + Ingenieure des Bewerbenden mit mindestens 5 Jahren einschlägiger Berufserfahrung 3 Architekten / Ingenieure (Mindestanforderung, 5 Punkte) 4 bis 5 Architekten / Ingenieure (8 Punkte) > 5 Architekten / Ingenieure (10 Punkte)

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Kriterju: Sigurtà biex tipproċessa, tfażen u ttrasmetti informazzjoni klassifikata

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Die unterzeichnete Vertraulichkeitserklärung ist mit dem Teilnahmeantrag einzureichen. Die vollständigen Vergabeunterlagen einschließlich Masterplan werden erst nach Abschluss des Teilnahmewettbewerbs zur Verfügung gestellt.

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: gem. Eigenerklärung zur Eignung

Kriterju: Volum ta' negozju annwali ġenerali
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Gemittelter jährlicher Gesamtumsatz des Bewerbenden für Planungsleistungen (ohne NU-Leistungen) der letzten 3 Jahre: < 250.000 € Umsatz (0 Punkte) 250.000 € bis < 400.000 € Umsatz (3 Punkte) ≥ 400.000 € Umsatz (5 Punkte)
Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Kriterju: Volum ta' negozju annwali speċifiku
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Gemittelter jährlicher Umsatz vergleichbarer Dienstleistungen / Planungsleistungen des Bewerbenden (ohne NU-Leistungen) der letzten 3 Jahre: < 100.000 € Umsatz (0 Punkte) 100.000 € < 250.000 € Umsatz (3 Punkte) ≥ 250.000 € Umsatz (5 Punkte)
Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru professjonali rilevanti
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: gem. Eigenerklärung zur Eignung

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: gem. Eigenerklärung zur Eignung
Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:
Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 3
Numru massimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 5
Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati
Ix-xerrej jirriżerva d-dritt li jagħti l-kuntratt abbażi tal-offerti inizjali mingħajr negozjar ulterjuri

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Preis

Deskrizzjoni: 100% Preis

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 100

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Aċċess għal ċerti dokumenti tal-akkwist hu ristrett.

Ġustifikazzjoni għar-restrizzjoni tal-aċċess għal ċerti dokumenti tal-akkwist: Protezzjoni ta' informazzjoni partikolarment sensittiva

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Informazzjoni dwar id-dokumenti ristretti hija disponibbli fuq: <https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tal-proċedura:

Data stmata ta' meta ntbagħtu l-istediniet għas-sottomissjoni tal-offerti: 07/08/2026

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Permessa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partecipazzjoni: 03/08/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Hin

tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Der Auftraggeber behält sich die Nachforderung von fehlenden, unvollständigen oder fehlerhaften Unterlagen unter Einhaltung von §56 VGV nach eigenem Ermessen vor.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegji protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permissa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer bei der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein

Nachprüfungsverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami:

Vergabemanagement/ Bau-Einkauf B42 der Hamburger Stadtentwässerung AöR

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-7001

Isem uffiċjali: Hamburger Stadtentwässerung AöR, Vergabemanagement/ Bau-Einkauf

Numru tar-registrazzjoni: DE173526990

Indirizz postali: Billhorner Deich 2

Belt: Hamburg

Kodiċi postali: 20539

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Hamburg (DE600)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabemanagement@hamburgwasser.de

Telefown: 0 0 0

Indirizz tal-internet: <https://www.hamburgwasser.de>

Profil tax-xerrej: <https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

8.1. ORG-7004

Isem uffiċjali: Vergabekammer bei der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Numru tar-reġistrazzjoni: 02000000-KBSW000001-97

Indirizz postali: Neuenfelder Str. 19

Belt: Hamburg

Kodiċi postali: 21109

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Hamburg (DE600)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer@bsw.hamburg.de

Telefown: +49 40 42840-3230

Indirizz tal-internet: <https://www.hamburg.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-7005

Isem uffiċjali: Vergabemanagement/ Bau-Einkauf B42 der Hamburger Stadtentwässerung AöR

Numru tar-reġistrazzjoni: DE173526990

Indirizz postali: Billhorner Deich 2

Belt: Hamburg

Kodiċi postali: 20539

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Hamburg (DE600)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabemanagement@hamburgwasser.de

Telefown: 000

Indirizz tal-internet: <https://www.hamburg.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-7006

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 538c3ff7-dad3-4792-aa24-5939d3d3a186 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 29/06/2026 16:05:35 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Ġermaniż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 452725-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 124/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 01/07/2026